

14116
2015

12 1990

1

3

0

TY-19-241-82

1

3

студия
ДИАФИЛЬМ



08—3—090

ТУВЕ ЯНССОН

МУМИ-ТРОЛЛЬ



ВДЖУНГЛЯХ

художник Б.Диодоров



В прекрасной северной стране, которая зовётся Финляндией, живёт добрая волшебница... Ах нет, не волшебница, а писательница Туве Янссон. Мы сказали «волшебница» потому что она сочиняет волшебные сказки. Может быть, вы уже читали некоторые из них, например «Муми-тролль и комета»? Или «Шляпа волшебника»?



За свои книги Туве Янссон получила в 1966 году Международную премию имени Ганса-Христиана Андерсена. Эти книги переведены на 18 языков мира, а потому дети разных стран хорошо знакомы со смешным фантазёром Муми-троллем и его друзьями: Сниффом, фрёкен Снорк и её братом, Хемулем и Снусмумриком. Хотите верьте, хотите нет, но сам Муми-тролль попросил нас сделать для вас этот диафильм. [3]



...Был конец июля, и в долине, где стоял дом Муми-тролля, царила страшная жара. Устали от зноя деревья, обмелела речка, даже птицы смолкли.



Друзья Муми-тролля стали раздражительными и совсем перессорились.



И тогда Муми-мама придумала: «А не пожить ли вам несколько деньков в гроте у моря?»—«И ночевать там?»—спросил Муми-тролль.—«Конечно».



—Ура,—обрадовался Муми-тролль, и все немедленно отправились к морю, прихватив с собой пудинг с изюмом, тыквенное пюре и оладьи.



В гроте было прохладно и очень уютно. Посреди песчаного пола поставили керосиновую лампу, и все расселись вокруг. Снусмумрик наигрывал на губной гармонике сумеречные песни. [8]



Под вечер подул ветерок. Над морем сидело красное солнце, и по стенам грота ползли огромные тени.



—«Хотите, я расскажу вам страшную историю?»—предложил Снусмумрик.—«Большую?»—спросил Хемуль.—«Да, примерно, как отсюда до входа»,—и он зажёл керосиновую лампу. Все придвинулись ближе.



—На краю света,—начал Снусмумрик,—стоит высокая гора. Чёрная, как сажа, и гладкая, как шёлк. На вершине горы над бездной стоит дом Волшебника. Без окон и без дверей. II



Волшебник покидает дом только по ночам. Верхов на чёрной пантере он разъезжает по свету и собирает в свой плащ рубины.



А утром он прилетает со своей добычей домой.



Рубины грудami навалены у него на полу и вделаны в стены.
А над домом без крыши проплывают облака и отсвечивают красным.



—«Как, наверное, там красиво!—мечтательно произнесла
фрёкен Снорк.—Какой счастливый этот Волшебник!»—«И вове-
се нет,—сказал Снусмумрик.—Недавно он потерял свою
волшебную шляпу и с тех пор не может утешиться. Повсюду
ищет её».



— «А-аа... какая она, эта шляпа?» — запинаясь, спросил Снифф. — «Чёрный, блестящий цилиндр», — сказал Снусмумрик. — «Ой!» — ойкнул Муми-тролль.



—«Значит, чёрная шляпа, которую Снифф нашёл этой весной, и есть шляпа Волшебника?»—«Ну да».—От страха Снифф полез скорее прятаться к Хемулю под юбку.



—Сделайте свет поярче!—попросила фрёкен Снорк.—Вы ничего не слышите? Там, снаружи...—Все посмотрели на вход: уж не пантера ли крадётся к ним с Волшебником на спине?



—По-моему, нам надо посоветоваться с мамой!—сказал Му-ми-тролль.—Пойдёмте скорее домой!—И все, подхватив кто корзину с провизией, кто лампу, кто одеяло, кинулись вон из тёмного гота.



А снаружи шуршал тёплый летний дождь. После дневной жары прохладная вода умыла травы, цветы и деревья.



Муми-мама очень обрадовалась дождю. Она ходила по дому ужасно довольная. «Теперь всё пойдёт в рост,—говорила она.—Ах, как хорошо, что полил дождь!



—Вот удача, что я отправила детей в грот. Наконец-то можно прибраться».—Она сгребла в кучу весь мусор и бросила его в корзину. Но это была не мусорная корзина. Это был чёрный цилиндр!



—Да, всё теперь пойдёт в рост!—опять подумала Муми-мама и отправилась в спальню прилечь. Больше всего на свете она любила поспать, когда дождь барабанил по крыше.



Ах, что же она наделала! Пока она спала, весь мусор: палочки, цветочки и корки—пошёл в рост. Ведь попал он в шляпу Волшебника!



Растения расплзлись по всему дому. Их побеги и усики взби-
рались по стенам, карабкались по портьерам. С волшебной
быстротой распускались цветы, созревали плоды.



Гибкие стебли вьющегося винограда оплели крыльцо и, словно решёткой, закрыли окна. На крыше распустились финиковые пальмы.



А дома тут и там слышалось: хлоп! хлоп! Это падали на пол созревшие фрукты. Но Муми-мама думала, что это шумит дождь, и, перевернувшись на другой бок, спала себе и спала. [27]



В соседней комнате сидел Муми-папа и писал мемуары: так называются у взрослых воспоминания. Вдруг на его рукопись упала слива и расплылась большущим лиловым пятном. [28]



Муми-папа поднялся было из-за стола, но так и замер на месте: стены и потолок его кабинета были увиты лианами, а дверь заросла густым кустарником.—«Выпустите меня!»—закричал он.



Муми-мама проснулась и протёрла глаза. Вся её комната была украшена белыми цветочками.—«Какая прелесть!—обрадовалась она.—Наверное, это Муми-тролль решил побаловать меня».



Но, услышав вопли Муми-папы, она вскочила и попыталась открыть дверь. Увы, её усилия были напрасны. Тогда она, наконец, всё поняла: «Охохонюшки! Опять эта шляпа».—И мама опустилась в кресло, обмахиваясь пальмовым листом. [31]



А на дворе под дождём стоял Муми-тролль и с удивлением осматривал высокий зелёный холм, который вырос на месте его родного дома. Прямо на глазах у него распускались ди-ковинные цветы, превращаясь сразу в зрелые плоды.



Один за другим из леса показались друзья Муми-тролля.—
«А где дом?»—закричал ещё издали Снифф.—«Он там, внут-
ри,—мрачно произнёс Муми-тролль.—Но нам в него не по-
пасть. Никогда».



Снусмумрик стал с интересом осматривать холм. Он ухватился за крепкий стебель, но тот выскользнул у него из рук, обвился вокруг шляпы и снял её. — «Опять волшебство», — проворчал Снусмумрик.



Тем временем Снифф обежал вокруг дома, нырнул под кусты, скрывавшие веранду, и крикнул оттуда: «Подвальное окошко открыто! Скорее сюда». — Все бросились к окошку. [35]



Из подвала вверх вела лестница. Вдоль неё—о чудо!—выстроились в ряд мандариновые и грушевые деревья.



Из маминей комнаты раздавался глухой стук топора.—«Ма-ма, что ты делаешь?»—крикнул Муми-тропль и кинулся впе-рёд, продираясь сквозь джунгли.



—Вырубая папу из кабинета,—ответила мама.—Помоги-ка!—
Муми-тролль схватился за топор, и вскоре папа вышел на
свободу.



—«Что вы тут натворили без меня?»—спросил Муми-тролль. —
«Ах, наверное, мы опять оплошали со шляпой,—призналась ма-
ма.—Но посмотри-ка, что я нашла в шкафу,—куст ежевики!» 39



...Это был необыкновенный вечер. Все решили играть в джунгли. Снифф залез на пальму и бросался оттуда бананами. Было очень весело!



Но как только зажглись первые лучи солнца, зелёные джунгли, украшавшие Муми-дом, стали увядать. Плоды сморщились и попадали на землю, цветы поникли, листья засохли. [41]



Чудесные растения превратились в мусор. Его собрали и вынесли из дому. А во дворе из него сложили большущий костёр. То-то яркое пламя разгорелось!



И если бы в это время над Муми-домом пролетал Волшебник, он бы решил, что сверкает самый большой рубин на свете. 43

КОНЕЦ



Сценарий Н. Шерешевской
По мотивам сказочной повести «Шляпа Волшебника»
Редактор Л. Севостьянова

Художественный редактор В. Иванов

© Студия «Диафильм» Госкино СССР, 1978 г.
101000, Москва, Центр, Старосадский пер., д. № 7
Д-272-78